

Distr.: General
26 September 2006
Arabic
Original: English

الجمعية العامة
مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة الحادية والستون

الجمعية العامة
الدورة الحادية والستون
البند ٩٠ من جدول الأعمال
نزع السلاح العام الكامل

رسالة مؤرخة ٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦ موجهة إلى الأمين العام من الممثل
الدائم لبيلاروس لدى الأمم المتحدة

يُشرفني أن أُحيل إلى عنايتكم البيان الصادر عن وزير خارجية بيلاروس، رئيس مجلس وزراء خارجية الدول الأعضاء في منظمة معاهدة الأمن الجماعي، سيرغي مارتينوف، بشأن إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في وسط آسيا. وقد حصل هذا البيان على موافقة جميع الدول الأعضاء في منظمة معاهدة الأمن الجماعي (انظر المرفق).

وسأغدو ممتنا لو عملتم على تعميم هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٩٠ من جدول الأعمال ووثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) أندريه دابكيوناس



مرفق الرسالة المؤرخة ٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦ الموجهة إلى الأمين العام من
الممثل الدائم لبيلاروس لدى الأمم المتحدة

[الأصل: بالروسية]

بيان صادر عن رئيس مجلس وزراء خارجية منظمة معاهدة الأمن الجماعي

تؤيد الدول الأعضاء في منظمة معاهدة الأمن الجماعي على أساس مبدئي وبصورة
ثابتة اتخاذ تدابير فعالة على الصعيد الدولي، بهدف مكافحة انتشار أسلحة الدمار الشامل
بصورة فعالة وبهدف إنشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية.

وإننا لنرحب بإنشاء منطقة جديدة خالية من الأسلحة النووية، وبجهود دول وسط
آسيا الرامية إلى إنشاء هذه المنطقة، خاصة وأن أربع من هذه الدول هي أعضاء في المنظمة.

ويشكل التوقيع على اتفاق إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في وسط آسيا
مساهمة لها وزنها في صون الأمن على الصعيد العالمي والإقليمي، وفي عملية نزع السلاح
النووي ومنع انتشاره، وهو يكتسب أهمية خاصة في سياق الحملة الدولية لمكافحة الإرهاب
والحيلولة دون وقوع أسلحة الدمار الشامل في أيدي الإرهابيين.

ومما لا شك فيه أن إنشاء منطقة جديدة خالية من الأسلحة النووية سيعين كذلك
على تعزيز اتفاقية عدم انتشار الأسلحة النووية ويضيف زخماً جديداً على المباحثات الجارية
في إطار الأمم المتحدة حول إشكالية عدم انتشار الأسلحة النووية برمتها.

ونحن مقتنعون بأنه لا يمكن منع انتشار الأسلحة النووية إلا من خلال بذل جهود
مشتركة منهجية ودؤوبة. وندعو في هذا الصدد جميع البلدان إلى تنشيط وتعزيز جهودها
المبدولة في كل من الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى بهدف منع انتشار أسلحة الدمار
الشامل ونظم إيصالها.